



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **Shell Sterak Grease 1**
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето мажещо средство / смазочно вещество
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик:
ZF Friedrichshafen AG
Löwentaler Straße 20
D-88046 Friedrichshafen
Tel. +49 7541 77 0
Fax +49 7541 77 90 8000
<https://www.zf.com>
- Даващо информация направление: Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:
Giftnotruf Muenchen
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Сведения на немски и английски език

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът не е класифициран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада
- Пиктограми за опасност отпада
- Сигнална дума отпада
- Предупреждения за опасност отпада
- Допълнителни данни:
Налични са резултати от тестове, които доказват, че продуктът не предизвиква чувствителност на кожата.
- 2.3 Други опасности
- Резултати от оценката на PBT и vPvB
- PBT: неприложимо
- vPvB: неприложимо
- Определянето на свойствата, нарушаващи функциите на ендокринната система
Продуктът не съдържа вещества със свойства, нарушаващи ендокринната система.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- 3.2 Смеси
- Описание: Смес от изброените по-долу материали с необозначени примеси.

(продължение на стр.2)

— BG —



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.1)

· Опасни съставни вещества:

CAS: 84418-50-8	Naphthenic acids, zinc salts, basic	≥ 1 - < 2,5%
EINECS: 282-762-6	⚠ Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	
Reg.nr.: 01-2119988500-34-X		

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** Не са необходими специални мерки.
- **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
- **След контакт с кожата:**
Да се изпере с вода и сапун.
В случай, че се появят кожни раздразнения или алергии, моля, потърсете лекар.
- **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.
- **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.
- **Указания за лекаря:**
Лечението трябва да зависи от симптомите и да е насочено към смекчаване на въздействията.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**
Самият продукт не гори.
Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Не е известно.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Вдишването на изгорели газове може да причини сериозни увреждания на здравето.
При непълно изгаряне може да възникне въглероден диоксид.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Носене на независим от околния въздух респиратор.
- **Други данни**
Ако е възможно, отстранете складовите стоки от запалителната зона.
Замърсената вода от гасенето да се събира отделно, не бива да попада в канализацията.
Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

— BG —

(продължение на стр.3)



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
Ако е възможно да се повдигне механично и да се продължи да се използва.
Щателно почиствайте замърсените повърхности.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Механично събиране.
Събраният материал да се отстрани съгласно предписанията.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се избягва контакт с очите и кожата.
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се съхранява само в оригиналния варел.
- **Указания при общо съхранение:**
Да се съхранява отделно от окисляващи средства.
Да се съхранява отделно от хранителни продукти.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**
Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

PNEC-стойности**84418-50-8 Naphthenic acids, zinc salts, basic**

PNEC aqua (freshwater)	0,00639 мг/L (.)
PNEC aqua (marine water)	0,00064 мг/L (.)
PNEC STP - Пречиствателна станция за отпадъчни води	0,14773 мг/L (.)
PNEC почва	6,38 мг/kg soil dw (.)

(продължение на стр.4)

BG



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.3)

PNEC sediment (freshwater)	31,93 мг/кг sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)	3,19 мг/кг sedim. dw (.)

· **Допълнителни указания:** Като основа служи валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се избягва по-продължителен и интензивен контакт с кожата.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

· **Защита на дихателните пътища** Не е необходимо.

· **Защита на ръцете** При надлежно използване не са необходими специални мерки.

· **Материал за ръкавици** Отпада.

· **Време за проникване на материала за ръкавици** Отпада.

· **Защита на очите/лицето**



Защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Агрегатно състояние**

твърдо

· **Цвят**

светлокафяво

· **Мирис:**

характерно

· **Граница на мириса:**

Не е определено.

· **Точка на топене/точка на замръзване:**

не е определено

· **Точка на кипене или начална точка на кипене**

не е определено

· **и интервал на кипене**

не е определено

· **Запалимост**

неприложимо

· **Долна и горна граница на експлозивност**

· **Долна:**

1 пол. %

· **Горна:**

10 пол. %

· **Пламна температура**

неприложимо

· **Температура на samozапалване:**

> 320 °C

· **pH**

неприложимо

· **Вискозитет:**

· **Кинематичен вискозитет**

Не е определено.

· **динамичен:**

Не е определено.

· **Разтеоримост**

· **Вода:**

несмесимо, респ. слабо смесимо

· **Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)**

> 6 log POW

· **Налягане на парите при 20 °C:**

< 0,5 Pa

· **Плътност и/или относителна плътност**

· **Плътност:**

не е определено

(продължение на стр.5)

— BG —



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.4)

· Относителна плътност при 20 °C	1
· Насипна плътност при 20 °C:	1000 кг/м ³
9.2 Друга информация	
· Външен вид:	
· Форма:	пастьозно
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
· Експлозивни свойства:	Не е определено.
· ЛОС (ЕО)	0 %
· Промяна на състоянието	
· Точка на прокапване:	175 °C (IP 132)
· Скорост на изпаряване	Не е определено.
Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивирани се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизирани експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Да се избягва контакт със силни окислители.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
Няма данни при употреба по предназначение и съхраняване съгласно инструкциите.

— BG —

(продължение на стр.6)



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.5)

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**Остра токсичност**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**84418-50-8 Naphthenic acids, zinc salts, basic**

Орално	LD50	> 2.000 мг/кг (Плъх) (OECD 423)
Дермално	LD50	> 2.000 мг/кг (Заяк) (OECD 402)
Инхалативно	LC50	> 420 мг/л/4ч. (Плъх) (OECD 403)

Корозивност/дразнене на кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Налични са резултати от тестове, които доказват, че продуктът не предизвиква чувствителност на кожата.

Мутагенност на зародишните клетки

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.**Токсичност за репродукцията**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

11.2 Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност**Акватична токсичност:****84418-50-8 Naphthenic acids, zinc salts, basic**

LC50	0,727 мг/л/96ч. (Oncorhynchus kisutch)
EC50	3,62 мг/л/72ч. (Raphidocelis subcapitata) (OECD 201)

12.2 Устойчивост и разградимост трудно се разгражда биологично**Други указания:** Няма на разположение данни за сместа.**12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.**12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.7)

— BG —



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.6)

- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**

Поведение в пречиствателни станции:**84418-50-8 Naphthenic acids, zinc salts, basic**

EC50 5,2 мг/л/3ч. (активна кал) (OECD 209)

Други екологични указания:**Общи указания:**

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци**Препоръка:**Да се процедира съгласно местните, официални разпоредби.
Посочените кодове за отпадъците са препоръки на базата на предполагаемата употреба на продукта.**Европейски каталог на отпадъците**12 00 00 ОТПАДЪЦИ ОТ ФОРМОВАНЕ, ФИЗИЧНА И МЕХАНИЧНА ПОВЪРХНОСТНА
ОБРАБОТКА НА МЕТАЛИ И ПЛАСТМАСИ12 01 00 отпадъци от формоване, физична и механична повърхностна обработка на метали и
пластмаси

12 01 12* отработени восъци и смазки

Непочистени опаковки:

- **Препоръка:** Предайте за отпадъци празните контейнери.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

- **ADR/RID, ADN, IMDG, IATA** отпада

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

- **ADR/RID, ADN, IMDG, IATA** отпада

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

- **ADR/RID, ADN, IMDG, IATA**
- **клас** отпада

14.4 Опаковъчна група

- **ADR/RID, IMDG, IATA** отпада

(продължение на стр.8)

BG



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.7)

· 14.5 Опасности за околната среда:	
· Морски замърсител:	Не
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	неприложимо
· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация	неприложимо
· Транспорт / други данни:	Не е опасен материал по горните наредби.
· UN "Model regulation":	отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

· **Директива 2012/18/ЕС**

· **Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148**

· **Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **Национални предписания:**

· **Указания за ограничаване на работата:**

· **Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство съгласно REACH, член 57**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

— BG —

(продължение на стр.9)



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.08.2023

преработено на: 23.08.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: Shell Sterak Grease 1

(продължение от стр.8)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Този информационен лист за безопасност отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2015/830 и 2020/878 за изменение на Приложение II към Регламент (ЕО) 1907/2006.

• **Съществени утайки**

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

• **Издаващо листа с данни направление:**

► **DEKRA** Този лист за безопасност ЕО е разработен в сътрудничество с DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Германия, тел.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Изменението на този документ изисква изричното съгласие на DEKRA Assurance Services GmbH.

• **Номер на предишната версия : 1**

• **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Sens. 1: Кожна сенсibiliзация – Категория 1

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

BG